



ЕВРОПЕЙСКА  
КОМИСИЯ

Брюксел, 3.9.2015 г.  
COM(2015) 420 final

2015/0187 (NLE)

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**

**относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в  
Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим по отношение на  
приемането на решение за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим**

## **ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ**

### **1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО**

#### **Основания и цели на предложението**

Конвенцията за общ транзитен режим („Конвенцията“) беше склучена на 20 май 1987 г. между Европейската общност и страните от ЕАСТ.

Присъединяването на Република Сърбия към Конвенцията включва въвеждането на нови езикови препратки, засягащи тази страна, в текста на Конвенцията. Освен това съответно трябва да се променят документите за гаранция, в които се упоменават договарящите се страни по Конвенцията.

Целта е да се приеме общата позиция на ЕС относно проекта на Решение № .../2015 на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим за изменение на Конвенцията.

#### **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в тази област на политиката**

Не съществуват разпоредби в областта на настоящото предложение.

#### **Съгласуваност с другите политики на Съюза**

Не се прилага.

### **2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ**

#### **Правно основание**

Член 15 от Конвенцията от 20 май 1987 г. за общ транзитен режим.

С Конвенцията се установяват мерки за улесняване на движението на стоки между Европейския съюз, Република Исландия, бившата югославска република Македония, Кралство Норвегия, Конфедерация Швейцария и Република Турция.

Република Сърбия желае да се присъедини към Конвенцията и е изпълнила правните и структурните изисквания, както и изискванията по отношение на информационните технологии, които са предварителни условия за присъединяването.

След като Република Сърбия е изпълнила тези предварителни условия, поканена е да се присъедини и е депозирала своя инструмент за присъединяване, е необходимо Конвенцията да бъде изменена чрез въвеждане на нови езикови препратки на сръбски език и съответно адаптиране на документите за гаранция. Тези изменения трябва да бъдат въведени и прилагани от първия ден, в който Република Сърбия започне да използва общата транзитна система.

Настоящият проект на решение е получил предварително одобрение от Комитета по Митнически кодекс — секция „Митнически статус и транзит“, и от работната група на ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим.

Комисията се приканва да одобри настоящия проект на решение чрез писмена процедура, с цел той да бъде представен на Съвета за определяне на обща позиция за окончателното му приемане от Съвместния комитет на ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим.

#### **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност поради следните причини:

формата на предлаганото действие е единствената възможна.

Формата на предлаганото действие не е обвързана с финансови разходи.

#### **Избор на инструмент**

Предлагани инструменти: решение.

Няма друг подходящ инструмент.

### **3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНите СТРАНИ И ОЦЕНКИ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО**

#### **Провеждане на консултации със заинтересованите страни**

Консултация с одобрение относно проекта на Решение № .../2015 на Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим за изменение на Конвенцията беше проведена с държавите членки в рамките на Комитета по Митническия кодекс — секция „Митнически статус и транзит“, и с договарящите се страни по Конвенцията в рамките на работната група на ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим.

Обобщение на отговорите и на начина, по който са взети предвид:

положително становище.

#### **Събиране и използване на експертни становища**

Не бяха необходими външни експертни становища.

#### **Оценка на въздействието**

Присъединяването към конвенциите може да бъде разглеждано като елемент от предприсъединителната стратегия на Република Сърбия спрямо Европейския съюз. То ще доведе до привеждане на практиките в съответствие с „достиженията на правото на Общността“ в областта на транзитните превози. Въвеждането на общия транзитен режим в Република Сърбия като алтернатива на режима ТИР ще донесе допълнителни улеснения за транзитните превози, намаляване на разходите и евентуално увеличение на търговията.

### **4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

Предложението няма отражение върху бюджета на ЕС.

Предложение за

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

**относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в  
Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим по отношение на  
приемането на решение за изменение на Конвенцията за общ транзитен режим**

СЪВЕТЬТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 4 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Член 15а от Конвенцията между Европейската икономическа общност, Република Австрия, Република Финландия, Република Исландия, Кралство Норвегия, Кралство Швеция и Конфедерация Швейцария за общ транзитен режим<sup>1</sup> („Конвенцията“) дава възможност трета държава да стане договаряща се страна по Конвенцията след решение на Съвместния комитет, създаден по силата на Конвенцията, да покани държавата.
- (2) Член 15 от конвенцията оправомощава Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ да препоръчва и приема, посредством решения, изменения в Конвенцията и допълненията към нея.
- (3) Република Сърбия официално изрази желанието си да се присъедини към общата транзитна система.
- (4) Тъй като Република Сърбия удовлетворява основните правни и структурни изисквания, както и изискванията по отношение на информационните технологии, които са предварителни условия за присъединяването, и като се следва формалната процедура за присъединяване, тя може да се присъедини към Конвенцията.
- (5) Разширяването на общата транзитна система ще наложи изменения на Конвенцията за нови езикови препратки на сръбски език и съответно адаптиране на документите за гаранция.
- (6) Предложените изменения бяха представени и обсъдени в работната група на ЕС—ЕАСТ по „общ транзитен режим“ и „опростяване на формалностите при търговия със стоки“, като текстът получи предварително одобрение.
- (7) Поради това позицията на Съюза по отношение на предложените изменения следва да се основава на приложения проект на решение,

<sup>1</sup> ОВ L 226, 13.8.1987 г., стр. 2.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Позицията, която трябва да заеме Съюзът в Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим, се основава на проекта на решение, приложен към настоящото решение.

Представителите на Съюза в Съвместния комитет ЕС—ЕАСТ могат да одобрят незначителни изменения в проекта на решение.

*Член 2*

След като Съвместният комитет ЕС—ЕАСТ по общия транзитен режим приеме решението, то се публикува в Официален вестник на Европейския съюз.

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на година.

*За Съвета  
Председател*